

1 **Reduction of ribosomal expansion segments in yeast species of the**
2 ***Magnusiomycetes/Saprochaete* clade**

3
4 Filip Brázdovič ¹*, Broňa Brejová ², Barbara Siváková ³, Peter Baráth ³, Tomáš Vinař ², Ľubomír Tomáška ¹,
5 Jozef Nosek ¹*

6

7 **Authors' affiliations:**

8 ¹ Faculty of Natural Sciences, Comenius University in Bratislava, Slovakia

9 ² Faculty of Mathematics, Physics, and Informatics, Comenius University in Bratislava, Slovakia

10 ³ Institute of Chemistry, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, Slovakia

11

12 *Authors for Correspondence:

13 Filip Brázdovič, Faculty of Natural Sciences, Comenius University in Bratislava, Slovakia,

14 brazdovic1@uniba.sk

15 Jozef Nosek, Faculty of Natural Sciences, Comenius University in Bratislava, Slovakia, jozef.nosek@uniba.sk

16 **Abstract**

17 Ribosomes are ribonucleoprotein complexes highly conserved across all domains of life. The size differences of
18 ribosomal RNAs (rRNAs) can be mainly attributed to variable regions termed expansion segments (ESs)
19 protruding out from the ribosomal surface. The ESs were found to be involved in a range of processes including
20 ribosome biogenesis and maturation, translation, and co-translational protein modification. Here, we analyze the
21 rRNAs of the yeasts from the *Magnusiomyces/Saprochaete* clade belonging to the basal lineages of the subphylum
22 Saccharomycotina. We find that these yeasts are missing more than 400 nt from the 25S rRNA and 150 nt from
23 the 18S rRNAs when compared to their canonical counterparts in *Saccharomyces cerevisiae*. The missing regions
24 mostly map to ESs, thus representing a shift toward a minimal rRNA structure. Despite the structural changes in
25 rRNAs, we did not identify dramatic alterations of the ribosomal protein inventories. We also show that the size-
26 reduced rRNAs are not limited to the species of the *Magnusiomyces/Saprochaete* clade, indicating that the
27 shortening of ESs happened independently in several other lineages of the subphylum Saccharomycotina.

28 **Key-words:** expansion segments, ribosome, ribosomal RNA, *Magnusiomyces*, yeast

29

30

31

32 **Significance**

33

34 Expansion segments are variable regions present in the ribosomal RNAs involved in the ribosome biogenesis and
35 translation. Although some of them were shown to be essential, their functions and the evolutionary trajectories
36 leading to their expansion and/or reduction are not fully understood. Here, we show that the yeasts from the
37 *Magnusiomyces/Saprochaete* clade have truncated expansion segments, yet the protein inventories of their
38 ribosomes do not radically differ from the species possessing canonical ribosomal RNAs. We also show that the
39 loss of expansion segments occurred independently in several phylogenetic lineages of yeasts pointing out their
40 dispensable nature. The differences identified in yeast ribosomal RNAs open a venue for further studies of these
41 enigmatic elements of the eukaryotic ribosome.

42

43 **Introduction**

44

45 Ribosomes are essential molecular machines carrying out the translation of genetic information from messenger
46 RNA molecules into amino acid sequences of polypeptide chains. Although the core of these nucleoprotein
47 complexes is highly conserved, many changes in both RNA and protein components occurred since the divergence
48 from the last common ancestor of all living organisms (Bowman et al. 2020). This can be exemplified by
49 differences between bacterial and eukaryotic ribosomes. While the 70S ribosome from bacteria *Escherichia coli*
50 contains 3 ribosomal RNA (rRNA) molecules (23S, 16S, 5S), 54 proteins and reaches the size of 2.3 MDa, its 80S
51 counterparts from baker's yeast *Saccharomyces cerevisiae* and human are composed of four rRNAs (25S/28S,
52 18S, 5.8S, 5S) and 79-80 proteins and reach sizes of 3.3 MDa and 4.3 MDa, respectively (Melnikov et al. 2012).
53 During the evolution, ribosome has increased its size in several phases by means of accretion (Bokov and Steinberg
54 2009; Petrov et al. 2014a; Petrov et al. 2015; Biesiada et al. 2022), the most recent phase being the emergence of
55 expansion segments (ESs) and their further enlargement in higher eukaryotes (Biesiada et al. 2022). The ESs are
56 located on the surface of the ribosome not affecting its functional core and exhibit remarkable variability among
57 different species. The enlargement of rRNA sequences due to ESs introduces a substantial burden for the cell. For
58 example, the genome of *S. cerevisiae* contains ~150-200 rRNA gene copies (Johnston et al. 1997), and around 60
59 % of all transcription in rapidly growing yeast cells is dedicated to rRNAs, enabling the production of ~2,000
60 ribosomes per minute (Warner 1999). While the molecular functions of ESs still remain elusive, several studies
61 point to their roles in ribosome biogenesis, translational control, interactions with proteins and RNA molecules,
62 and cellular response to oxidative stress (Bradatsch et al. 2012; Pánek et al. 2013; Ramesh and Woolford 2016;
63 Gómez Ramos et al. 2016; Shedlovskiy et al. 2017; Parker et al. 2018; Fuji et al. 2018, Mestre-Fos et al. 2019;
64 Knorr et al. 2019,2023; Shankar et al. 2020; Leppek et al. 2020,2021; Wild et al. 2020; Krauer et al. 2021; Vos
65 and Kothe 2022).

66 In this study, we perform a comparative analysis of rRNAs from arthroconidial yeast species classified to
67 the genus *Magnusiomyces* (and its anamorph *Saprochaete*) belonging to *Dipodascaceae* family
68 (Saccharomycotina, Ascomycota) (Supplementary Table 1). A common feature of these yeasts is atypical 18S
69 rRNA that lacks several regions originating from ribosomal helices and ESs making it ~150 nt shorter than
70 canonical yeast 18S rRNA (Ueda-Nishimura and Mikata 2000). These alterations make
71 *Magnusiomyces/Saprochaete* clade distinct from the sister lineages, which comprise the genera *Dipodascus* and
72 *Galactomyces* including their anamorphic form *Geotrichum* (Ueda-Nishimura and Mikata 2000; de Hoog and

73 Smith 2004). By comparison to the model structures of *S. cerevisiae* rRNAs (Ben-Shem et al. 2011; Petrov et al.
74 2014b), we show that the changes in magnusiomycete ribosomes are not limited to 18S rRNA. Several helices and
75 ESs are missing also in 25S and 5.8S rRNAs, considerably reducing their sizes. The altered regions map to the
76 ribosomal surface, likely affecting interactions of the ribosome with its macromolecular partners. To complement
77 the comparative analysis of rRNAs, we also investigate ribosomal protein inventory of pathogenic yeast
78 *Magnusiomyces capitatus* by means of both bioinformatic analysis of the nuclear genome sequence (Brejová et al.
79 2019a) and mass-spectrometry analysis of the proteins present in purified ribosomal fractions. Our results indicate
80 that the genome of *M. capitatus* encodes a standard set of ribosomal proteins implying that the alterations of ESs
81 in the magnusiomycete ribosomes have not been accompanied by changes in the ribosomal protein inventory.
82 Further comparative analysis of rRNA sequences from other yeast species show that albeit rare, the changes of
83 ESs occur in several additional lineages of the subphylum Saccharomycotina, illustrating the dispensable nature
84 of these rRNA segments.

85 **Results and Discussion**

86

87 **Ribosomal RNA genes in the species of *Magnusiomyces/Saprochaete* clade.** We identified the genes for
88 cytosolic rRNAs in the genome sequences of 16 species classified into *Magnusiomycte/Saprochaete* clade and
89 two representatives from its sister clades *Dipodascus* (*D. albidus*) and *Galactomyces* (*G. candidus*)
90 (Supplementary Table 1). In all examined species, these genes are organized in a cluster comprising two
91 transcriptional units for (i) 18S, 5.8S, and 25S rRNAs, and (ii) 5S rRNA, although in some species, the gene for
92 5S rRNA has inverted orientation (Figure 1). The rDNA cluster is tandemly repeated and it has been estimated
93 that the genomes of *M. capitatus* and *M. ingens* contain about 92 and 144 copies, respectively (Brejová et al.
94 2019a). This arrangement is typical for most Saccharomycotina species, although some yeasts classified into the
95 *Dipodascaceae* family have a different organization of rRNA genes. For example, *Yarrowia lipolytica* possesses
96 multiple rDNA units located in subtelomeric chromosomal regions and its rDNA cluster lacks the 5S rRNA gene
97 whose copies are dispersed throughout the genome (Casaregola et al. 2000). Phylogenetic analysis based on the
98 sequences of all four rRNAs indicates that, except for *S. psychrophila*, the remaining *Magnusiomyces* and
99 *Saprochaete* species form a distinct lineage comprised of three branches: (i) *M. capitatus*, *M. clavatus*, *M. spicifer*;
100 (ii) *M. starmeri*, *M. ingens*, *S. ingens*, *S. chiloensis*, *M. ovetensis*, *S. quercus* and; (iii) *S. saccharophila*, *S.*
101 *fungicola*, *M. tetraspermus*, *S. suaveolens*, *S. gigas*, *M. magnusii* (Figure 1). In contrast to previous classification
102 (de Hoog and Smith, 2011b), *S. psychrophila* represents a distinct lineage parallel to the genera *Dipodascus* and
103 *Galactomyces*, indicating that this species does not belong to *Magnusiomyces/Saprochaete* clade. This conclusion
104 is also in line with the results of comparative analysis of rRNAs (see below), which shows that the absence of
105 several ESs in rRNAs clearly separates the species of *Magnusiomyces/Saprochaete* clade from the yeasts
106 belonging to the sister lineages including *S. psychrophila*.

107

108 **Magnusiomycte rRNAs have reduced ESs.** To highlight the alterations in magnusiomycte rRNAs we
109 compared their sequences with the counterparts from *S. cerevisiae* and mapped them onto its ribosomal structure
110 inferred from X-ray crystallography (Ben-Shem et al. 2011; Bernier et al. 2014). While 5S rRNA is highly
111 conserved in all examined species (Supplementary Figure 2A), we identified striking alterations in the remaining
112 three magnusiomycte rRNAs when compared to *S. cerevisiae* or closely related species *D. albidus*, *G. candidus*,
113 and *S. psychrophila*. As previously described by Ueda-Nishimura and Mikata (2000), magnusiomycte 18S rRNA
114 is shorter by ~150 nt and lacks the ESs 9es3a, 9es3b, substantial parts of 21es6a-d, 41es10 and helices 10, 25, and

115 39 (numbering according to Bernier et al. 2014; Petrov et al. 2014b, Figure 2A, Supplementary Figure 2B,
116 Supplementary Figure 3A). However, the alterations are not limited to 18S rRNA. The partial absence of helix 7
117 and 9ES3 makes the 5.8S rRNA molecule ~15 nt shorter than its *S. cerevisiae* ortholog (Supplementary Figure 2C,
118 Supplementary Figure 3B). Perhaps most striking are differences observed in 25S rRNA, which is more than 400
119 nt shorter than its *S. cerevisiae* counterpart due to the absence of several helices and ESs (Figure 2B,
120 Supplementary Figure 2D, Supplementary Figure 3B). The most prominent differences occur in helices 25ES7a-
121 c, 30, 31ES9, 63ES27a-b, 79ES31a-b, 98 and its expansion segment 98ES39b (Figure 2B, Supplementary Figure
122 2D, Supplementary Figure 3B). When projected on the 3D structure of *S. cerevisiae* cytosolic ribosome, the
123 majority of these alterations occur on its surface (Figure 3, Supplementary Movie 1).

124 While the sequences and structures of rRNAs from *D. albidus*, *G. candidus*, and *S. psychrophila* are
125 similar to those of *S. cerevisiae*, the reduction of ESs in the species of *Magnusiomyces/Saprochaete* clade likely
126 caused substantial structural changes. Predictions by Mfold (Zucker, 2003) show that the absence of helices 9es3a,
127 9es3b, and 10 of 18S rRNA results in a formation of two short stem loops connected by an unstructured stretch of
128 RNA composed of the remnants of the helix 9 (Figure 2A, Supplementary Figure 2B). The segments of 18S rRNA
129 containing helices 21ES6c and 21ES6b are substantially shorter but the overall shape seems to be retained (Figure
130 2A, Supplementary Figure 2B). On the other hand, the branched structures of helices 25ES7a-c, 30, 31ES9, and
131 63ES27a-b of 25S are reduced to single-stem loops of smaller sizes (Figure 2B, Supplementary Figure 2D). Even
132 though these ESs were not lost completely in *Magnusiomyces/Saprochaete* clade and it is conceivable that their
133 remnants may still serve in some interactions, the loss of their substantial portions indicates that they have likely
134 become obsolete in magnusiomyctes.

135

136 **Magnusiomycte ribosomes are composed of a standard set of ribosomal proteins.** We searched the annotated
137 genome sequence of *M. capitatus* (Brejová et al. 2019a) for counterparts of 33 proteins of the small subunit (SSU)
138 and 48 proteins of the large subunit (LSU) of the *S. cerevisiae* ribosome. Note that the LSU protein set includes
139 four homologs of P1/P2 proteins. We also searched the genome sequence of *D. albidus* (Shen et al. 2018), which
140 is phylogenetically related to *M. capitatus* but, similarly to *S. cerevisiae*, possesses canonical rRNAs. In total, we
141 identified 81 genes encoding putative ribosomal proteins in *M. capitatus* and 107 in *D. albidus* (Supplementary
142 Table 3). The list includes orthologs of all ribosomal proteins from *S. cerevisiae*. The ribosomal proteins of *M.*
143 *capitatus* have similar sizes as their *S. cerevisiae* homologs, their sequence identity varies from 47 to 91 % and the
144 results from RNA-Seq analysis (Brejová et al. 2019a) show that corresponding genes are highly expressed

145 (percentile rank 97.6 – 100 %, Supplementary Table 3). Worth mentioning is the protein uL22 (MCA_06292_1)
146 that is about 15 and 14 amino acid (AA) residues shorter compared to *S. cerevisiae* and *D. albidus* homologs,
147 respectively, suggesting an adaptation to the reduction of ESs located in its proximity (i.e., ES7, ES27) near the
148 ribosome exit tunnel. In *S. cerevisiae*, this protein and helix 63ES27a were recently shown to serve as universal
149 adapter sites for N-terminal acetylation complex NatB (Knorr et al. 2023).

150 To complement the bioinformatic analyses, we prepared ribosomal fractions from both *M. capitatus* and
151 *D. albidus* (Supplementary Figure 3) and investigated their protein composition by LC-MS/MS. In total, we
152 identified 127 proteins in *M. capitatus* and 179 proteins in *D. albidus* (Supplementary Table 4). In *M. capitatus*,
153 these included 79 ribosomal proteins (Supplementary Table 3), 30 proteins whose homologs physically associate
154 with ribosomal proteins in *S. cerevisiae* (SGD Database, <https://www.yeastgenome.org/>), 9 homologs of
155 mitochondrial ribosomal proteins, and 9 additional co-purifying proteins (Supplementary Table 4). This set
156 contains all core ribosomal proteins, including three P1/P2 homologs, except for the homolog of eL41. Since we
157 identified a candidate gene encoding this protein in *M. capitatus* genome, we assume that its short length (25 AAs)
158 precluded its identification in the proteomic experiment. Cytosolic ribosomal proteins have a substantially higher
159 mean log₂ LFQ intensity than the detected proteins of mitochondrial ribosome and most of the other ribosome-
160 associated proteins, indicating their enrichment in the analyzed fractions (Figure 4, Supplementary Table 4). The
161 presence of mitochondrial ribosomal proteins in the samples could be attributed to their release from the organelles
162 during the mechanical disruption of the cells. Co-purifying proteins whose homologs were reported to physically
163 associate with ribosomal proteins in *S. cerevisiae* were also identified. These include homolog of the nuclear export
164 factor Arx1, mRNA turnover and ribosome assembly factor Mrt4, elongation factor Tef1, alpha and beta chains of
165 tubulin (Tub1, Tub2), suppressor protein Stm1, alpha subunit of the pyruvate dehydrogenase Pda1 and fatty acid
166 synthases subunits Fas1 and Fas2. Other abundant proteins without known physical interaction with the ribosomes
167 include homologs of NAD-dependent glutamate dehydrogenase Gdh2, clathrin cage assembly protein YAP1801,
168 gamma subunit of translation elongation factor Cam1 and alpha subunit of succinyl-CoA ligase Lsc1
169 (Supplementary Table 4).

170 In addition, several heat-shock proteins of the Hsp70 family were identified in the ribosomal fractions of
171 both *M. capitatus* and *D. albidus* (Supplementary Table 4). In *M. capitatus*, these include the proteins
172 MCA_04550_1/MCA_00692_1, MCA_02011_1, and MCA_03999_1 belonging to SSA, SSB, and SSC
173 subfamily, respectively (for classification of *M. capitatus* Hsp70 proteins see Brejová et al. 2019a). Members of
174 both SSA and SSB subfamilies were reported to play an important role in translation and ribosome biogenesis

175 (Horton et al. 2001, Peisker et al. 2010, Mudholkar et al. 2017, Lee et al. 2021). The SSC homolog presumably
176 represents a contamination by mitochondrial proteins present in the analyzed samples (see above) as this Hsp70
177 protein associates with mitochondrial protein complexes (Song et al. 2023). The Hsp70 family is expanded in
178 magnusiomycetes (i.e., *M. capitatus* genome contains 47 genes coding for Hsp70 proteins vs. 14 and 9 members
179 found in *S. cerevisiae* and *D. albidus*, respectively; Brejová et al. 2019a). This raises a question as to whether the
180 expansion of the Hsp70 family is associated with the reduction of rRNAs. Although we identified
181 MCA_03140_1/MCA_02652_1 classified as novel members of the Hsp70 family (Brejová et al. 2019a) in the
182 ribosomal fractions of *M. capitatus*, the overall expression of the corresponding genes is very low. Moreover, none
183 of the remaining 35 Hsp70 proteins classified as novel were detected in the ribosomal preparations thus questioning
184 the idea that the loss of ESs was compensated by the expansion of this protein family.

185 Interestingly, we also identified several abundant proteins whose homologs are absent in *S. cerevisiae*.
186 The most interesting is a 532 AAs long protein MCA_01573_1, (Figure 4, Supplementary Table 4), which contains
187 an interferon-related developmental regulator domain (IPR007701). High abundance of this protein in *M. capitatus*
188 ribosomal fraction (log2 mean LFQ intensity 25.85) and also its high expression in the RNA-Seq experiment
189 (FPKM 1267.4, percentile rank 97.0%, Brejová et al. 2019a) indicate that it may represent a *bona fide* ribosomal
190 protein. This conclusion is also supported by the high abundance of this protein in the ribosomal fraction from *D.*
191 *albidus* (Supplementary Table 4). A homology-based search revealed homologs of MCA_01573_1 in the yeasts
192 of *Dipodascaceae* family: e.g., *M. ingens* (MIA_02712_1) and *G. candidus* (A0A0J9X7V6_GEOCN), as well as
193 in several yeasts from other phylogenetic clades: e.g., *Trichomonascus ciferrii* (A0A642VAI2_9ASCO), *C.*
194 *albicans* (A0A1D8PDV1_CANAL) and *Blastobotrys adeninivorans* (A0A060T959_BLAAD). A more sensitive
195 remote homology search HHpred (Zimmermann et al. 2018; Gabler et al. 2020) identified two related proteins an
196 interferon-related developmental regulator 1 (IFRD1, E-value 3.1e-57) of the fruit fly *Drosophila melanogaster*
197 and a rabbit IFRD2 (E-value 3.4e-62). They both directly bind to the ribosomes and repress the translation (Brown
198 et al. 2018; Hopes et al. 2022). The binding of IFRD1/IFRD2 proteins to the ribosomes is thought to have a role
199 during the cell differentiation (Brown et al. 2018; Hopes et al. 2022) and in preservation of ribosomes during
200 cellular stress conditions (Brown et al. 2018).

201 Similarly, two more proteins without homology to *S. cerevisiae* were identified in the ribosomal fractions of
202 *M. capitatus*, namely MCA_02502_1 (log2 mean LFQ intensity 21.29) and MCA_03313_1 (log2 mean LFQ
203 intensity 21.77). These proteins are of lower abundance and expression than *bona fide* ribosomal proteins
204 (Supplementary Table 4). In case of MCA_02502_1, no domain was identified, however, HHpred search revealed

205 a ribosome biogenesis factor Alb1 as a related protein (E-value 3.2e-32). MCA_03313_1 contains Ccdc 124/Oxs1
206 domain (IPR010422) that can be found in yeast Lso2 ribosome-associated protein (LSO2_YEAST). The similarity
207 with Lso2 protein was further supported by a HHpred search (E-value 8.5e-13). HHpred also identified homology
208 to the human CCDC124 protein (CC124_HUMAN, E-value 5.9e-41) that was shown to associate with 80S
209 ribosomes bound by Nsp1 protein of SARS-CoV-2 (Thoms et al. 2020). The functions of IFRD1/IFRD2 homolog
210 together with MCA_02502_1 and MCA_03313_1 have not been yet characterized in magnusiomycetes and their
211 roles in the process of protein synthesis need to be further addressed experimentally.

212

213 **Proteins involved in rRNA biogenesis and ES-associated proteins are conserved in magnusiomycetes.**
214 Several reports point to the role of ESs in rRNA biogenesis, maturation and stability (Sweeney et al. 1994; Jeeninga
215 et al. 1997; van Nues et al. 1997; Bradatsch et al. 2012; Ramesh and Woolford 2016; Vos and Kothe 2022).
216 Therefore, we also investigated the genes whose products cleave, process, aid the assembly, modify, or export the
217 rRNA molecules from the nucleus. To identify magnusiomycete orthologs, we used a list of almost 200 proteins
218 (adopted from Woolford and Baserga (2013); Klinge and Woolford (2019) and citations therein) as queries in Blast
219 searches and only the best reciprocal matches with *S. cerevisiae* were included in the final set (Supplementary
220 Table 5). In addition to *M. capitatus*, our analysis also included *M. ingens* (Brejová et al. 2019a), *D. albidus* (Shen
221 et al. 2018), and *G. candidus* (Morel et al. 2015) belonging to the *Dipodascaceae* family. While *M. ingens* lacks
222 the same rRNA segments as *M. capitatus*, *D. albidus*, and *G. candidus* possess canonical yeast rRNAs (Figure 1,
223 Supplementary Figure 2A-D). In the genomes of all four species, we identified homologs of almost all proteins
224 from the list. Homologs of the genes encoding Nop19 and Utp9 were not found in these species and a homolog of
225 YBL028C protein was found only in *D. albidus*. Moreover, we were unable to identify a homolog of putative RNA
226 exonuclease Rex4 in *M. capitatus* and *M. ingens* and a homolog of pre-rRNA processing protein Slx9 was
227 identified only in *G. candidus* (Supplementary Table 5). In addition, several proteins which display low or no
228 homology to *S. cerevisiae* queries were identified by the presence of corresponding PFAM domains. These include
229 the proteins Alb1, Mtr2, Rrt14 and Utp8 (all four species), Bud21, Cgr1 and Rix1 (*M. capitatus*, *M. ingens*), Cms1
230 and Fyv7 (*M. ingens*, *G. candidus*), Utp30 (*M. capitatus*, *D. albidus*), Faf1 (*M. capitatus*), and Loc1 (*G. candidus*)
231 (Supplementary Table 5). Proteins with low homology or those not identified in the analyzed genomes are in many
232 cases relatively small, not exceeding 200 AAs, which complicates their identification.

233 Recent studies showed that helices 25ES7 and 63ES27 play a major role in anchoring of nascent peptide
234 modifying complexes (Gómez Ramos et al. 2016; Fujii et al. 2018; Knorr et al. 2019,2023; Wild et al. 2020;

235 Shankar et al. 2020; Krauer et al. 2021). These are involved in N-terminus modification (removal of initiator
236 methionine, acetylation, myristylation), folding and co-translational targeting (Wild et al. 2004; Wegrzyn and
237 Deuerling 2005; Kramer et al. 2009; Gloge et al. 2014; Giglione et al. 2015). Since the ESs are greatly reduced in
238 magnusiomyces, we searched for protein subunits of nascent-peptide associating complexes. Specifically, we
239 analyzed subunits of methionine aminopeptidase complex (Map1, Map2), N-terminal acetyltransferase complex
240 A and B (Ard1, Nat1, Nat3, Nat5, Mdm20 and Mak3), gene encoding N-myristoyl transferase (Nmt1), subunits of
241 ribosome associated complex (Zuo1, Ssz1, Ssb1/Ssb2, Egd1, Egd2) and a signal recognition particle complex
242 (Srp14, Srp21, Srp54, Srp68, Srp72, Sec65). In all four examined species, we identified all but homologs of Nat5,
243 Srp14 and Srp21 (Supplementary Table 6). These proteins are relatively short, which may hinder their
244 identification by homology-based searches. In the case of Nat5 and Srp14, we were able to find the potential
245 homologs only by searching the corresponding PFAM domains.

246 In summary, although we identified several minor changes, the overall inventory of proteins involved in
247 rRNA biogenesis and nascent-peptide associating complexes seems to be unaffected in magnusiomyces,
248 suggesting that their function may be retained independently of the presence of ESs.

249

250 **Reduction of ESs is not limited to *Magnusiomyces/Saprochaete* clade.** To investigate whether the rRNAs with
251 reduced ESs occur also in other yeast lineages, we searched for rRNA sequences in available genomic assemblies
252 of species from the subphylum Saccharomycotina (Shen et al. 2018) employing Rfam covariance models. In
253 several cases, the genes for rRNAs were missing from the available assemblies. For these species, we used rRNA
254 sequences from the GenBank database (Supplementary Table 2). Results of comparative analysis indicate that
255 canonical (i.e. *S. cerevisiae*-like) rRNAs are the most common in this subphylum and, presumably, they represent
256 an ancestral form. However, similarly to magnusiomyces, species of the genera *Kodamaea*, *Komagataella*,
257 *Metschnikowia*, *Phaffomyces*, *Saturnispora*, as well as *Candida sorboxylosa* classified into *Pichiaceae* family,
258 possess rRNAs with reduced ESs (Figure 5, Supplementary Table 2, Supplementary Files 1-4). These species
259 belong to distinct branches on the phylogenetic tree, indicating that the rRNAs alterations occurred independently
260 multiple times during the evolution of this subphylum. The most striking examples represent *C. sorboxylosa* and
261 yeasts from the genus *Komagataella* (e.g. *K. populi*) that lack ~650 nt of 25S rRNA and more than 210 nt of 18
262 rRNA. Similarly to magnusiomyce rRNAs, the majority of the missing sequences correspond to 25ES7 and
263 63ES27. As these changes occur in multiple phylogenetic lineages, the reduction of ESs appears as a common
264 evolutionary trend (Figure 5, Supplementary Table 2, Supplementary File 4).

265

266 **Evolutionary considerations.** Biesiada et al. (2022) have suggested that ESs emerged by a constructive neutral
267 evolution (Stoltzfus 1999; Gray et al. 2010; Muñoz-Gómez et al. 2021), a gradual non-adaptive process that may
268 lead to a high complexity gain of function, and eventually to a dependency. While not functional when acquired,
269 the cells became accustomed to the presence of ESs and employed them as interaction scaffolds, moving from an
270 independent state to dependence (Biesiada et al. 2022). This can be illustrated by ESs in *S. cerevisiae* rRNAs, most
271 of which are essential for cell survival (Ramesh and Woolford 2016). In order for the species to subsequently lose
272 their ribosomal ESs, either a selective pressure has to overcome the acquired functional dependency, or the cellular
273 functions provided by ESs have to become expendable, possibly replaced by other component(s). Both of these
274 scenarios provide an opportunity for the cell to lose ESs and preserve precious resources. In parasitic eukaryotes,
275 the ribosome reduction accompanied the global genome compaction, thus exemplifying a scenario of regressive
276 evolution (Melnikov et al. 2018; Barandun et al. 2019; Hiregange et al. 2022). However, the Saccharomycotina
277 species including magnusiomycetes are free-living organisms and do not exhibit any apparent correlation between
278 the genome size and the length of ESs (Figure 5) and, at the same time, we did not identify compensatory changes
279 in the ribosomal protein inventories or ribosome-interacting partners clearly associated with the shortening of
280 rRNAs. Importantly, we cannot rule out that the truncated ESs retained their biological roles and/or that their loss
281 is compensated by amino acid substitutions in identified proteins. Yet, the dramatic reduction of several ESs found
282 in magnusiomycetes and additional yeast lineages opens up questions regarding their functionality and also points
283 to the importance of further comparative and functional studies of ribosomes in non-model organisms.

284 **Materials and Methods**

285 **rRNA sequence annotation and phylogenetic analysis.** The genome sequences of *M. capitatus*, *M. ingens*, *S.*
286 *fungicola*, *S. ingens*, and *S. suaveolens* were published previously (Brejová et al. 2019a,b; Hodorová et al. 2019;
287 Lichancová et al. 2019), high contiguity genome assemblies of the remaining magnusiomycete species were
288 determined in our laboratory and will be described elsewhere. The rRNA genes were identified using Rfam 14.0
289 (Kalvari et al. 2018) and the sequences of 5S, 18S, 25S rRNA, and ITS1 - 5.8S rRNA - ITS2 were deposited in
290 the Genbank database (Supplementary Table 1). The rRNA sequences from *S. cerevisiae* were obtained from
291 GenBank (*RDN18-1* (NR_132213.1), *RDN25-1* (NR_132209.1), *RDN58-1* (NR_132211.1), *RDN5-1*
292 (NR_132215.1), and *RDN37-1* (NR_132207.1); Johnston et al. 1997) and aligned with magnusiomycete
293 counterparts using MAFFT (version 7.388; Katoh and Standley, 2013; Geneious package R11; Biomatters). For
294 phylogenetic analysis, the resulting alignments were concatenated and the columns with more than 50 % gaps were
295 omitted. The phylogenetic tree in Figure 1 was constructed using FastTree (version 2.1.11; Price et al. 2010;
296 Geneious package R11; Biomatters) with the Jukes-Cantor model.

297 To explore rRNA sequences of other Saccharomycotina species, publicly available genome sequences
298 (Supplementary Table 2) were searched for with an Infernal software package (version 1.1.2, Nawrocki and Eddy
299 2013). Command *cmsearch* was used to search for genes encoding rRNAs using eukaryotic covariance models of
300 5S rRNA (RF00001), 5.8S rRNA (RF00002), SSU rRNA (RF01960) and LSU rRNA (RF02543) downloaded
301 from RFAM database v. 14.4 (<https://rfam.org/>; Kalvari et al. 2018). Top scoring results were extracted and
302 manually evaluated. Where possible, missing or short sequences were replaced by sequences from GenBank
303 database and the 5' and 3' termini were trimmed to correspond to the RFAM database rRNA annotation (see
304 Supplementary Table 2). Then, all the sequences were aligned to the CM model using *cmalign* command, the sizes
305 of regions spanning ESs were calculated and the data was visualized as bar graphs on the phylogenetic tree of
306 Saccharomycotina species (Shen et al. 2018) using iTOL v. 6.5.8 software (Letunic and Bork 2021).

307

308 **Modeling of rRNA structures.** The trimmed rRNA sequences were aligned with Clustal Omega (version 1.2.4;
309 Sievers et al. 2011) and further mapped onto the secondary structures of rRNAs from *S. cerevisiae* based on
310 crystallography data (Ben-Shem et al. 2011; Bernier et al. 2014; Petrov et al. 2014b). Secondary structures of
311 rRNA segments that are altered in magnusiomycetes were modeled using Mfold (Zucker, 2003) and adjusted
312 manually. These regions were then highlighted in the 3D structure of *S. cerevisiae* ribosome with modeled 25ES7a
313 and 63ES27a helices (Ben-Shem et al. 2011, RCSB PDB ID: 4V88; Knorr et al. 2019, RCSB PDB ID: 6HD7)

314 using PyMOL (The PyMOL Molecular Graphics System, Version 2.3.0. Schrödinger, LLC.). The secondary
315 structure model of the IC1 intron identified in the 25S rRNA gene of *S. chiloensis* by Rfam searches was built
316 essentially as described in Nawrocki et al. (2018). First, the alignment file containing structural information of
317 available IC1 introns was downloaded from GISSD database (Zhou et al. 2008)
318 (<http://www.rna.whu.edu.cn/gissd/>; accessed on March 30, 2023). The covariance model was built and calibrated
319 using *cmbuild* and *cmcalibrate*, respectively, and searched against the 25S rRNA gene of *S. chiloensis* with
320 *cmsearch* (Nawrocki and Eddy, 2013). The intron secondary structure was visualized using Varna applet (Darty
321 et al. 2009) and redrawn to follow the conventions (Cech et al. 1994).

322

323 **Identification of ribosomal proteins.** Homologs encoding ribosomal proteins were identified in the annotated
324 genome sequence of *M. capitatus* by Blast searches (Altschul et al. 1990). In some cases, related proteins were
325 identified using a remote homology search HHpred (Zimmermann et al. 2018, Gabler et al. 2020). Where
326 necessary, original automatic annotations were manually adjusted according to data from an RNA-seq experiment
327 (Brejová et al. 2019a). Due to its small size (25 AA), the gene for the homolog of ribosomal protein eL41
328 (MCA_10722_1) was identified manually based on conserved synteny with *S. cerevisiae* and high coverage in
329 RNA-seq data. For comparison, *D. albidus* was used as a phylogenetically close yeast with rRNA containing ESs
330 missing in magnusiomycete species (Shen et al. 2018). In this case, only homologs identified by Blast without
331 further correction were used.

332

333 **Preparation of cytosolic ribosomes.** *M. capitatus* NRRL Y-17686 (CBS 197.35) and *D. albidus* NRRL Y-12859
334 (CBS 766.85) cells were grown overnight in a liquid YPGal medium (1 % (w/v) yeast extract, 2 % (w/v) peptone,
335 and 2 % (w/v) galactose) till the late exponential phase. Hyphae and yeast cells were collected by filtration. The
336 fractions of cytosolic ribosomes were prepared essentially as described in Ben-Shem et al. (2010,2011) except that
337 the carbon starvation step was omitted. The cells (about 4 g of wet weight) were washed with ice-cold water and
338 with cold Solution A (0.7 M sorbitol, 50 mM KCl, 30 mM HEPES-KOH pH 7.5, 10 mM MgCl₂, 0.5 mM EDTA,
339 2 mM dithiothreitol), resuspended in 30 ml of Solution A supplemented with 1 mM phenylmethylsulfonyl fluoride
340 (PMSF) and 0.175x cComplete™ (Mini, EDTA-free) protease inhibitor cocktail (Roche) in a 50 ml Falcon tube
341 and disrupted by vortexing with an equal volume of glass beads (425-600 µm; Sigma-Aldrich) in ten 20-second
342 cycles with intermittent cooling on ice for 40 seconds. After decantation, the supernatant was cleared by two rounds
343 of centrifugation at 20,000 ×g (10 min, 4 °C, JA-20 rotor, Avanti J-26 XP, Beckman Coulter) followed by

344 centrifugation at 31,900 $\times g$ (10 min, 4 °C, JA-20 rotor, Avanti J-26 XP, Beckman Coulter). Next, 30 % (w/v)
345 polyethylene glycol (PEG) 20,000 (Carl Roth) was added to the supernatant to a final concentration of 4 % (w/v).
346 The suspension was incubated on ice for 5 min and centrifuged at 20,000 $\times g$ (10 min, 4 °C, JA-20 rotor, Avanti J-
347 26 XP, Beckman Coulter). The pellet was re-centrifuged for 5 min and both supernatants were combined into a
348 new tube. 2 M KCl was added to the supernatant to a final concentration of 130 mM, and the suspension was
349 incubated on ice for 5 min. Subsequently, the concentration of PEG 20,000 was adjusted to 9 % (w/v), and the
350 suspension was incubated on ice for 10 min. Precipitated ribosomes were pelleted at 20,000 $\times g$ (10 min, 4 °C, JA-
351 20 rotor, Avanti J-26 XP, Beckman Coulter). To remove residual supernatant the pellet was re-centrifuged for 5
352 min at 20,000 $\times g$. The ribosomal fraction was resuspended in 2 ml of Solution B (0.5 M sorbitol, 150 mM KCl,
353 30 mM HEPES-KOH pH 7.5, 10 mM MgCl₂, 2 mM dithiothreitol, 0.5 mM EDTA) containing 1 mM PMSF and
354 1x cComplete™, Mini, EDTA-free protease inhibitor cocktail (Roche). The ribosomes were further purified by
355 centrifugation at 59,727 $\times g$ (15 hours, 4 °C, SW 32.1 Ti rotor, Optima™ L-100 XP, Beckman Coulter) in a linear
356 (15 – 30 %) sucrose gradient prepared in 20 mM HEPES-KOH pH 7.5, 120 mM KCl, 8.3 mM MgCl₂, 0.3 mM
357 EDTA, 2 mM dithiothreitol. After the centrifugation, 500 μ l fractions were collected starting from the top of the
358 tube, and the absorbance at 260 nm was recorded using a NanoDrop™ One (Thermo Fisher Scientific). 40 μ l
359 aliquots from four consecutive fractions were pooled and RNA was extracted using Direct-zol RNA Kit (Zymo
360 Research), analyzed on a 1 % (w/v) agarose gel, and stained using ethidium bromide (0.5 μ g/ml) (Supplementary
361 Figure 4).

362

363 **Protein identification by LC-MS/MS.** Identification of proteins from the ribosomal fractions was done in three
364 biological replicas. Seven fractions with the highest A₂₆₀ containing rRNAs were pooled, precipitated with four
365 volumes of cold acetone (-20 °C), and incubated overnight in a freezer (-20 °C). The precipitate was then pelleted
366 by centrifugation at 16,100 $\times g$ (10 min, 4 °C, Eppendorf 5415R). The pellet was washed twice with 80 % (v/v)
367 acetone (-20 °C), air-dried for 30 min at room temperature and suspended in 8 M urea in 50 mM ammonium
368 bicarbonate and 5 mM dithiothreitol. The sample was incubated with occasional shaking for 60 min at 37 °C to
369 dissolve the pellet and reduce disulfide bonds. A sample corresponding to 5 μ g of proteins (determined using a
370 Bradford protein assay (Bio-Rad)) was alkylated by 15 mM iodoacetamide for 30 min at room temperature in the
371 dark. Following alkylation, the sample was diluted with 4 volumes of 50 mM ammonium bicarbonate and CaCl₂
372 was added to a final concentration of 1 mM. Proteins were digested with modified trypsin (sequencing grade,
373 porcine, Promega) in enzyme:protein ratio of 1:50 overnight at 37 °C. The solution was acidified by the addition

374 of trifluoroacetic acid to a final concentration of 0.5 % (v/v) and loaded into C18 resin containing stage tips.
375 Peptides were washed with 0.1 % (v/v) trifluoroacetic acid, eluted with 2 x 100 μ l of 70 % (v/v) acetonitrile in 0.5
376 % (v/v) trifluoroacetic acid into low-binding microcentrifugation tubes (Protein LoBind, Eppendorf), and vacuum-
377 dried in Vacufuge Concentrator Plus (Eppendorf). Peptides were solubilized in 7 μ l of 2 % (v/v) acetonitrile in 0.5
378 % (v/v) trifluoroacetic acid and analyzed by LC-MS/MS using an Orbitrap Elite mass spectrometer (Michalski et
379 al. 2012) in two technical replicas. Raw data were analyzed using MaxQuant (version 2.1.3.0) (Cox and Mann
380 2008). Standard configuration was used for MS spectra, the maximum number of modifications per peptide was
381 set to 3 and label-free quantification was turned on. The MS/MS spectra were searched against predicted *M.*
382 *capitatus* (Brejová et al. 2019a) and *D. albidus* (Shen et al. 2018) proteomes. Peptides and corresponding proteins
383 were analyzed and processed with Perseus (version 2.0.6.0) (Tyanova et al. 2016). Contaminating proteins, reverse
384 proteins, proteins identified only by site, and proteins not identified in all three biological replicas were removed
385 from the final dataset. In case of *M. capitatus*, the mean values of LFQ intensities from biological replicas were
386 \log_2 transformed and plotted against FPKM count from the RNA-seq analysis (Brejová et al. 2019a). To
387 functionally annotate the identified proteins, *S. cerevisiae* was used as a reference and BlastP (Altschul et al. 1990)
388 searches were performed to identify homologous proteins.

389 **Data Availability**

390 The sequences of magnusiomycete rRNAs were deposited in the GenBank database under the accession numbers
391 listed in Supplementary Table 1. Genome assemblies were retrieved from the publicly available databases
392 (Supplementary Table 2). The mass spectrometry proteomics data have been deposited to the ProteomeXchange
393 Consortium via the PRIDE (Perez-Riverol et al. 2022) partner repository with the dataset identifier PXD043413.

394 **Supplementary Material**

395 Supplementary data are available online.

396 **Acknowledgements.** We would like to thank Cletus P. Kurtzman and James Swezey (Agricultural Research
397 Service, Peoria, IL, USA) for providing us with the strains of *M. capitatus* and *D. albidus*. We also thank Viktória
398 Hodorová and Hana Lichancová (Comenius University in Bratislava, Slovakia) for sharing their unpublished
399 sequence data with us. This research was supported by grants from the Slovak Research and Development Agency
400 (APVV 18-0239 and APVV 22-0144 (to J.N.), APVV 19-0068 (to L.T.)), and the Slovak Grant Agency (VEGA
401 1/0061/20 (to L.T.), VEGA 1/0463/20 (to B.B.), VEGA 1/0538/22 (to T.V.), VEGA 1/0234/23 (to J.N.)).
402 Additional support was provided by the Advancing University Capacity and Competence in Research,
403 Development and Innovation (ACCORD) project.

404 **Literature Cited**

405 Altschul SF, Gish W, Miller W, Myers EW, Lipman DJ. 1990. Basic local alignment search tool. *J Mol Biol.*
406 215:403-410.

407 Barandun J, Hunziker M, Vossbrinck CR, Klinge S. 2019. Evolutionary compaction and adaptation visualized by
408 the structure of the dormant microsporidian ribosome. *Nat Microbiol.* 4:1798-1804.

409 Ben-Shem A, Jenner L, Yusupova G, Yusupov M. 2010. Crystal structure of the eukaryotic ribosome. *Science.*
410 330:1203-1209.

411 Ben-Shem A, et al. 2011. The structure of the eukaryotic ribosome at 3.0 Å resolution. *Science.* 334:1524-1529.

412 Bernier CR, et al. 2014. RiboVision suite for visualization and analysis of ribosomes. *Faraday Discussions.*
413 169:195-207.

414 Biesiada M, Hu MY, Williams LD, Purzycka KJ, Petrov AS. 2022. rRNA expansion segment 7 in eukaryotes:
415 from signature fold to tentacles. *Nucleic Acids Res.* 50:10717-10732.

416 Bokov K, Steinberg SV. 2009. A hierarchical model for evolution of 23S ribosomal RNA. *Nature.* 457:977-980.

417 Bowman JC, Petrov AS, Frenkel-Pinter M, Penev PI, Williams LD. 2020. Root of the Tree: The significance,
418 evolution, and origins of the ribosome. *Chem Rev.* 120:4848-4878.

419 Bradatsch B, et al. 2012. Structure of the pre-60S ribosomal subunit with nuclear export factor Arx1 bound at the
420 exit tunnel. *Nat Struct Mol Biol.* 19:1234-1241.

421 Brejová B, et al. 2019a. Genome sequence of the opportunistic human pathogen *Magnusiomyces capitatus*. *Curr*
422 *Genet.* 65: 539-560.

423 Brejová B, et al. 2019b. Genome sequence of an arthroconidial yeast *Saprochaete fungicola* CBS 625.85.
424 *Microbiol Resour Announc.* 8: e00092-19.

425 Brown A, Baird MR, Yip MC, Murray J, Shao S. 2018. Structures of translationally inactive mammalian
426 ribosomes. *Elife.* 7:e40486.

427 Casaregola S, et al. 2000. Genomic exploration of the hemiascomycetous yeasts: 17. *Yarrowia lipolytica*. FEBS
428 Lett. 487:95-100.

429 Cech TR, Damberger SH, Gutell RR. 1994. Representation of the secondary and tertiary structure of group I
430 introns. Nat Struct Biol. 1:273-280.

431 Cox J, Mann M. 2008. MaxQuant enables high peptide identification rates, individualized p.p.b.-range mass
432 accuracies and proteome-wide protein quantification. Nat Biotechnol. 26:1367-1372.

433 Darty K, Denise A, Ponty Y. 2009. VARNA: Interactive drawing and editing of the RNA secondary structure.
434 Bioinformatics. 25:1974-1975.

435 Fujii K, Susanto TT, Saurabh S, Barna M. 2018. Decoding the function of expansion segments in ribosomes. Mol
436 Cell. 72: 1013-1020.

437 Gabler F, et al. 2020. Protein sequence analysis using the MPI bioinformatics toolkit. Curr Protoc Bioinformatics.
438 72:e108.

439 Giglione C, Fieulaine S, Meinnel T. 2015. N-terminal protein modifications: Bringing back into play the ribosome.
440 Biochimie. 114:134-146.

441 Gloger F, Becker AH, Kramer G, Bukau B. 2014. Co-translational mechanisms of protein maturation. Curr Opin
442 Struct Biol. 24:24-33.

443 Gómez Ramos LM, et al. 2016. Yeast rRNA expansion segments: folding and function. J Mol Biol. 428:4048-
444 4059.

445 Gray MW, Lukes J, Archibald JM, Keeling PJ, Doolittle WF. 2010. Cell biology. Irremediable complexity?
446 Science. 330:920-921.

447 Hiregange DG, et al. 2022. Cryo-EM structure of the ancient eukaryotic ribosome from the human parasite *Giardia*
448 *lamblia*. Nucleic Acids Res. 50:1770-1782.

449 Hodorová V, et al. 2019. Genome Sequence of the Yeast *Saprochaete ingens* CBS 517.90. Microbiol Resour
450 Announc. 8: e01366-19.

451 de Hoog GS, Smith MT. 2004. Ribosomal gene phylogeny and species delimitation in *Geotrichum* and its
452 teleomorphs. Stud Mycol. 50: 489-515.

453 de Hoog GS, Smith MT. 2011a. Magnusiomyces Zender (1977). In: Kurtzman CP, Fell JW, Boekhout T, editors.
454 The Yeasts, a taxonomic study (Fifth Edition). Elsevier, Amsterdam, Netherlands, p. 565-574.

455 de Hoog GS, Smith MT. 2011b. Saprochaete Coker & Shanor ex D.T.S. Wagner & Dawes (1970). In: Kurtzman
456 CP, Fell JW, Boekhout T, editors. The Yeasts, a taxonomic study (Fifth Edition). Elsevier, Amsterdam,
457 Netherlands, p. 1317-1327.

458 Hopes T, et al. 2022. Ribosome heterogeneity in *Drosophila melanogaster* gonads through paralog-switching.
459 Nucleic Acids Res. 50:2240-2257.

460 Horton LE, James P, Craig EA, Hensold JO. 2001. The yeast hsp70 homologue Ssa is required for translation and
461 interacts with Sis1 and Pab1 on translating ribosomes. J Biol Chem. 276: 14426-14433.

462 Jeeninga RE, et al. 1997. Variable regions V13 and V3 of *Saccharomyces cerevisiae* contain structural features
463 essential for normal biogenesis and stability of 5.8S and 25S rRNA. RNA. 3:476-488.

464 Johnston M, et al. 1997. The nucleotide sequence of *Saccharomyces cerevisiae* chromosome XII. Nature 387: 87-
465 90.

466 Kalvari I, et al. 2018. Rfam 13.0: shifting to a genome-centric resource for non-coding RNA families. Nucleic
467 Acids Res. 46:D335-D342.

468 Katoh K, Standley DM. 2013. MAFFT multiple sequence alignment software version 7: improvements in
469 performance and usability. Mol Biol Evol. 30:772-780.

470 Klinge S, Woolford JL Jr. 2019. Ribosome assembly coming into focus. Nat Rev Mol Cell Biol. 20:116-131.

471 Knorr AG, et al. 2019. Ribosome-NatA architecture reveals that rRNA expansion segments coordinate N-terminal
472 acetylation. Nat Struct Mol Biol. 26:35-39.

473 Knorr AG, et al. 2023. The dynamic architecture of Map1- and NatB-ribosome complexes coordinates the
474 sequential modifications of nascent polypeptide chains. PLoS Biol. 21:e3001995.

475 Kramer G, Boehringer D, Ban N, Bukau B. 2009. The ribosome as a platform for co-translational processing,
476 folding and targeting of newly synthesized proteins. *Nat Struct Mol Biol.* 16:589-597.

477 Krauer N, Rauscher R, Polacek N. 2021. tRNA synthetases are recruited to yeast ribosomes by rRNA expansion
478 segment 7L but do not require association for functionality. *Noncoding RNA.* 7:73.

479 Lee K, et al. 2021. Pathway of Hsp70 interactions at the ribosome. *Nat Commun.* 12: 5666.

480 Leppek K, Byeon GW, Fujii K, Barna M. 2021. VELCRO-IP RNA-seq reveals ribosome expansion segment
481 function in translation genome-wide. *Cell Rep.* 34:108629.

482 Leppek K, et al. 2020. Gene- and species-specific Hox mRNA translation by ribosome expansion segments. *Mol*
483 *Cell.* 80: 980-995.e13.

484 Letunic I, Bork P. 2021. Interactive Tree Of Life (iTOL) v5: an online tool for phylogenetic tree display and
485 annotation. *Nucleic Acids Res.* 49:W293-W296.

486 Lichancová H, et al. 2019. Genome sequence of flavor-producing yeast *Saprochaete suaveolens* NRRL Y-17571.
487 *Microbiol Resour Announc.* 8:e00094-19.

488 Melnikov S, et al. 2012. One core, two shells: bacterial and eukaryotic ribosomes. *Nat Struct Mol Biol.* 19:560-
489 567.

490 Melnikov SV, et al. 2018. Muller's ratchet and ribosome degeneration in the obligate intracellular parasites
491 microsporidia. *Int J Mol Sci.* 19:4125.

492 Morel G, et al. 2015. Differential gene retention as an evolutionary mechanism to generate biodiversity and
493 adaptation in yeasts. *Sci Rep.* 5:11571.

494 Mestre-Fos S, et al. 2019. G-quadruplexes in human ribosomal RNA. *J Mol Biol.* 431: 1940-1955.

495 Michalski A, et al. 2012. Ultra high resolution linear ion trap Orbitrap mass spectrometer (Orbitrap Elite) facilitates
496 top down LC MS/MS and versatile peptide fragmentation modes. *Mol Cell Proteomics.* 11:O111.013698.

497

498 Mudholkar K, Fitzke E, Prinz C, Mayer MP, Rospert S. 2017. The Hsp70 homolog Ssb affects ribosome biogenesis
499 via the TORC1-Sch9 signaling pathway. *Nat Commun.* 8: 937.

500 Muñoz-Gómez SA, Bilolikar G, Wideman JG, Geiler-Samerotte K. 2021. Constructive neutral evolution 20 Years
501 Later. *J Mol Evol.* 89:172-182.

502 Nawrocki EP, Eddy SR. 2013. Infernal 1.1: 100-fold faster RNA homology searches. *Bioinformatics.* 29:2933-
503 2935.

504 Nawrocki EP, Jones TA, Eddy SR. 2018. Group I introns are widespread in archaea. *Nucleic Acids Res.* 46:7970-
505 7976.

506 van Nues RW, Venema J, Planta RJ, Raué HA. 1997. Variable region V1 of *Saccharomyces cerevisiae* 18S rRNA
507 participates in biogenesis and function of the small ribosomal subunit. *Chromosoma.* 105:523-531.

508 Pánek J, Kolář M, Vohradský J, Shivaya Valášek L. 2013. An evolutionary conserved pattern of 18S rRNA
509 sequence complementarity to mRNA 5' UTRs and its implications for eukaryotic gene translation regulation.
510 *Nucleic Acids Res.* 41:7625-7634.

511 Parker MS, Balasubramaniam A, Sallee FR, Parker SL. 2018. The expansion segments of 28S ribosomal RNA
512 extensively match human messenger RNAs. *Front Genet.* 9:66.

513 Peisker K, Chiabudini M, Rospert S. 2010. The ribosome-bound Hsp70 homolog Ssb of *Saccharomyces cerevisiae*.
514 *Biochim Biophys Acta.* 1803: 662-672.

515 Perez-Riverol Y, et al. 2022. The PRIDE database resources in 2022: A Hub for mass spectrometry-based
516 proteomics evidences. *Nucleic Acids Res.* 50:D543-D552.

517 Petrov AS, et al. 2014a. Evolution of the ribosome at atomic resolution. *Proc Natl Acad Sci USA.* 111:10251-
518 10256.

519 Petrov AS, et al. 2014b. Secondary structures of rRNAs from all three domains of life. *PLoS One.* 9: e88222.

520 Petrov AS, et al. 2015. History of the ribosome and the origin of translation. *Proc Natl Acad Sci USA.* 112:15396-
521 15401.

522 Price MN, Dehal PS, Arkin AP. 2010. FastTree 2 – approximately maximum-likelihood trees for large alignments.
523 *PLoS One.* 5: e9490.

524 Ramesh M, Woolford JL Jr. 2016. Eukaryote-specific rRNA expansion segments function in ribosome biogenesis.

525 RNA 22:1153-1162.

526 Shankar V, et al. 2020. rRNA expansion segment 27Lb modulates the factor recruitment capacity of the yeast

527 ribosome and shapes the proteome. Nucleic Acids Res. 48:3244-3256.

528 Shedlovskiy D, Zinskie JA, Gardner E, Pestov DG, Shcherbik N. 2017. Endonucleolytic cleavage in the expansion

529 segment 7 of 25S rRNA is an early marker of low-level oxidative stress in yeast. J Biol Chem. 292:18469-18485.

530 Shen XX, et al. 2018. Tempo and mode of genome evolution in the budding yeast subphylum. Cell. 175:1533-

531 1545.e20.

532 Sievers F, et al. 2011. Fast, scalable generation of high-quality protein multiple sequence alignments using Clustal

533 Omega. Mol Syst Biol. 7:539.

534 Song J, et al. 2023. The mitochondrial Hsp70 controls the assembly of the F₁F₀-ATP synthase. Nat

535 Commun. 14:39.

536 Stoltzfus A. 1999. On the possibility of constructive neutral evolution. J Mol Evol. 49:169-181.

537 Sweeney R, Chen L, Yao MC. 1994. An rRNA variable region has an evolutionarily conserved essential role

538 despite sequence divergence. Mol Cell Biol. 14:4203-4215.

539 Thoms M, et al. 2020. Structural basis for translational shutdown and immune evasion by the Nsp1 protein of

540 SARS-CoV-2. Science. 369:1249-1255.

541 Tyanova S, et al. 2016. The Perseus computational platform for comprehensive analysis of (prote)omics data. Nat

542 Methods. 13:731-740.

543 Ueda-Nishimura K, Mikata K. 2000. Two distinct 18S rRNA secondary structures in *Dipodascus*

544 (Hemiascomycetes). Microbiology. 146:1045-1051.

545 Vos TJ, Kothe U. 2022. Synergistic interaction network between the snR30 RNP, Utp23, and ribosomal RNA

546 during ribosome synthesis. RNA Biol. 19:764-773.

547 Warner JR. 1999. The economics of ribosome biosynthesis in yeast. Trends Biochem Sci. 24:437-440.

548 Wegrzyn RD, Deuerling E. 2005. Molecular guardians for newborn proteins: ribosome-associated chaperones and
549 their role in protein folding. *Cell Mol Life Sci.* 62:2727-2738.

550 Wild K, et al. 2020. MetAP-like Ebp1 occupies the human ribosomal tunnel exit and recruits flexible rRNA
551 expansion segments. *Nat Commun.* 11:776.

552 Wild K, Halic M, Sinning I, Beckmann R. 2004. SRP meets the ribosome. *Nat Struct Mol Biol.* 11:1049-1053.

553 Woolford JL Jr, Baserga SJ. 2013. Ribosome biogenesis in the yeast *Saccharomyces cerevisiae*. *Genetics.* 195:643-
554 681.

555 Zhou Y, et al. 2008. GISSD: Group I Intron Sequence and Structure Database. *Nucleic Acids Res.* 36:D31-37.

556 Zimmermann L, et al. 2018. A Completely reimplemented MPI bioinformatics toolkit with a new HHpred server
557 at its core. *J Mol Biol.* 430:2237-2243.

558 Zuker M. 2003. Mfold web server for nucleic acid folding and hybridization prediction. *Nucleic Acids Res.*
559 31:3406-3415.

560 **Figure Legends**

561

562 **Fig. 1.** Phylogenetic tree of the *Magnusiomyces/Saprochaete* clade. The tree was built using Fasttree from
563 concatenated alignment of rRNA sequences (see Materials and Methods). *S. cerevisiae* was used as an outgroup.
564 Arrangement of rRNA genes in the rDNA cluster is shown for each species examined in this study (Supplementary
565 Table 1). Note that the 5S rRNA gene in *D. albidus*, *S. psychrophila*, and *S. fungicola* has inverted orientation
566 (shown in gray) compared to the remaining species. Moreover, the 25S rRNA gene of *S. chiloensis* contains a 437
567 nt long group I intron (shown as a white rectangle), and its secondary structure displays typical features of the
568 subgroup IC1 (Supplementary Figure 1).

569

570 **Fig. 2.** Secondary rRNA structure comparison. Shown are rRNA segments from *S. cerevisiae* (Petrov et al. 2014b),
571 *M. capitatus*, a representative species of yeasts from *Magnusiomyces/Saprochaete* clade with reduced rRNAs, and
572 *D. albicans*, a yeast with canonical rRNAs phylogenetically close to magnusiomycetes. The secondary structure
573 predictions of rRNA regions from *M. capitatus* and *D. albicans* were created with the MFold program (Zuker
574 2003). Where needed, the structures were adjusted manually, indicated by orange color. The bonds between
575 nucleotides are indicated with solid lines or, in the case of G◦U wobble base pairs, with empty circles. The helix
576 labels are shown in *S. cerevisiae* structures. The figure shows rRNA regions of 18S (**A**) involving helices 9 – 10
577 and expansion segments of helix 21, 21es6b and 21es6c and rRNA of 25S (**B**) involving helix 25 and its expansion
578 segments 25ES7a-c, helices 27, 28, 29, 30, 31, and its expansion segment 31ES9, and region containing helix 63
579 and its expansion segments 63ES27, 63ES27a-b. The full SSU and LSU structures shown in the right part of the
580 figure show the segments missing in *M. capitatus* by dotted red lines. The full-scale figures of SSU and LSU
581 structures can be found in Supplementary Figure 3A and 3B.

582

583 **Fig. 3.** The 3D structure of the cytosolic ribosome illustrating the changes specific to the yeasts from the
584 *Magnusiomyces/Saprochaete* clade. *S. cerevisiae* cytosolic ribosome (PDB: 4V88) (Ben-Shem et al. 2011) was
585 used as a template. rRNA molecules are in gray, missing helices and rRNA segments are in red. Light brown color
586 was used to indicate proteins and labels of rRNA segments of SSU. Light blue color was used to indicate proteins
587 and labels of rRNA segments of LSU. P-stalk, central protuberance (CP) Head, and RACK1 protein were used as
588 landmarks. Structures of helices 25ES7a and 63ES27a of 25S rRNA are taken from Knorr et al. (2019) (PDB:
589 6HD7).

590 **Fig. 4.** LC-MS/MS analysis of *M. capitatus* cytosolic ribosomes. The results are displayed as a scatter plot of
591 relative quantity (Label Free Quantification LFQ – y-axis) of identified proteins and mRNA coverage (Fragments
592 Per Kilobase per Million mapped fragments FPKM – x-axis) of the gene encoding that particular protein (Brejová
593 et al. 2019a). Among the most abundant non-ribosomal proteins are homologs of Ssa1/Ssa2, Arx1, Mrt4, Ssb2,
594 Tef1, YAP1801, and protein MCA_01573_1.

595
596 **Fig. 5.** Phylogenetic tree of Saccharomycotina species with sizes of selected rRNA regions. Lengths of segments
597 of SSU stretching over 9es3, helix 10, and 21es6c-es6b (brown colors) and of LSU 25ES7, 31ES9, 63ES27, and
598 79ES31 (in blue colors) are indicated by bar graphs. In several cases the rRNA sequence is not known/available,
599 resulting in spots with missing data. The sizes of genome assemblies are indicated by gray circles. Evolutionary
600 relationships among the analyzed yeasts are displayed by a phylogenetic tree (adapted from Shen et al. 2018). The
601 clades of subphylum Saccharomycotina are color indicated. For the source data see Supplementary Table 2.

602

603

604

605 **Supplementary Materials**

606

607 **Supplementary Table 1** - Yeast strains and rRNAs accession numbers in the GenBank database.

608

609 **Supplementary Table 2** - List of genome assemblies and rRNA source data.

610

611 **Supplementary Table 3** - Inventory of ribosomal proteins in *M. capitatus* and *D. albidus*.

612

613 **Supplementary Table 4** - Proteins identified by LC-MS/MS ribosomal fractions of *M. capitatus* and *D. albidus*.

614

615 **Supplementary Table 5** - List of proteins involved in rRNA biogenesis.

616

617 **Supplementary Table 6** - List of proteins associating with nascent peptide.

618

619 **Supplementary Figure 1.** - 2D model of the Group I intron present in *S. chiloensis* 25S rRNA gene. The structure
620 was built using a covariance model of known IC1 introns and redrawn to fulfill the convention by Cech et al.
621 (1994). The intronic sequence is indicated by capital letters and flanking exon sequence of 25S rRNA by lower
622 case letters. The red arrows point at the 5' and 3' splice sites, respectively. The 5' to 3' direction is shown with black
623 arrowheads. The canonical Watson-Crick pairing is indicated with solid lines, G◦U wobble base pairs with empty
624 circles and non-Watson-Crick pairing with solid circles. Base pairs predicted by the covariance model are in black
625 and manually altered bonds are in orange. The sequence of the intron is 437 nt long. The model fits a common
626 structure of IC1 introns very well. Compared to the *Tetrahymena thermophila* intron (Cech et al. 1994), the P2.1
627 of *S. chiloensis* intron is expanded due to the addition of 39 nt and the P7 helix appears to be reduced.

628

629 **Supplementary Figure 2.** - Sequence alignments of (A) 5S, (B) 18S, (C) 5.8S, and (D) 25S rRNAs. The sequences
630 were trimmed according to Rfam annotation and aligned with Clustal Omega program. rRNA helices numbering
631 was adopted from Petrov et al. (2014b) and Bernier et al. (2014) and displayed above the alignments. The species
632 abbreviations are: *S. cerevisiae* (SacCer), *S. psychrophila* (SapPsy), *D. albidus* (DipAlb), *G. candidus* (GalCan),
633 *M. capitatus* (MagCap), *M. spicifer* (MagSpi), *M. clavatus* (MagCla), *M. magnusii* (MagMag), *S. gigas* (SapGig),
634 *S. suaveolens* (SapSua), *M. tetrasperma* (MagTet), *S. fungicola* (SapFun), *S. saccharophila* (SapSac), *M. starmeri*
635 (MagSta), *S. quercus* (SapQue), *M. ovensis* (MagOve), *S. chiloensis* (SapChi), *M. ingens* (MagIng), and *S. ingens*
636 (SapIng).

637

638 **Supplementary Figure 3.** - Secondary structures of *M. capitatus* rRNAs. (A) 18S rRNA, (B) 5S, 5.8S, and 25S
639 rRNAs. *S. cerevisiae* rRNAs were used as templates; segments missing in *M. capitatus* are indicated by dotted red
640 lines. Numbering of helices was adapted from Petrov et al. (2014b) and Bernier et al. (2014).

641

642 **Supplementary Figure 4.** - Preparation of ribosomal fractions from *M. capitatus* (A) and *D. albidus* (B). The
643 crude ribosomes were further separated by centrifugation in a sucrose gradient, fractions were collected starting
644 from the top of the centrifugation tube. The A₂₆₀ was measured by a spectrophotometer (left), RNA samples were
645 extracted from aliquots pooled from four consecutive fractions, and analyzed on agarose gel (right). Pooled
646 fractions in each aliquot are indicated above the gel. A representative ribosome isolation experiment and fraction
647 analysis out of the three biological replicas is shown for each organism.

648

649 **Supplementary File 1 - Yeast 5S rRNA sequences aligned to a covariance model (Stockholm format).**

650

651 **Supplementary File 2. - Yeast 5.8S rRNA sequences aligned to a covariance model (Stockholm format).**

652

653 **Supplementary File 3. - Yeast 18S rRNA sequences aligned to a covariance model (Stockholm format).**

654

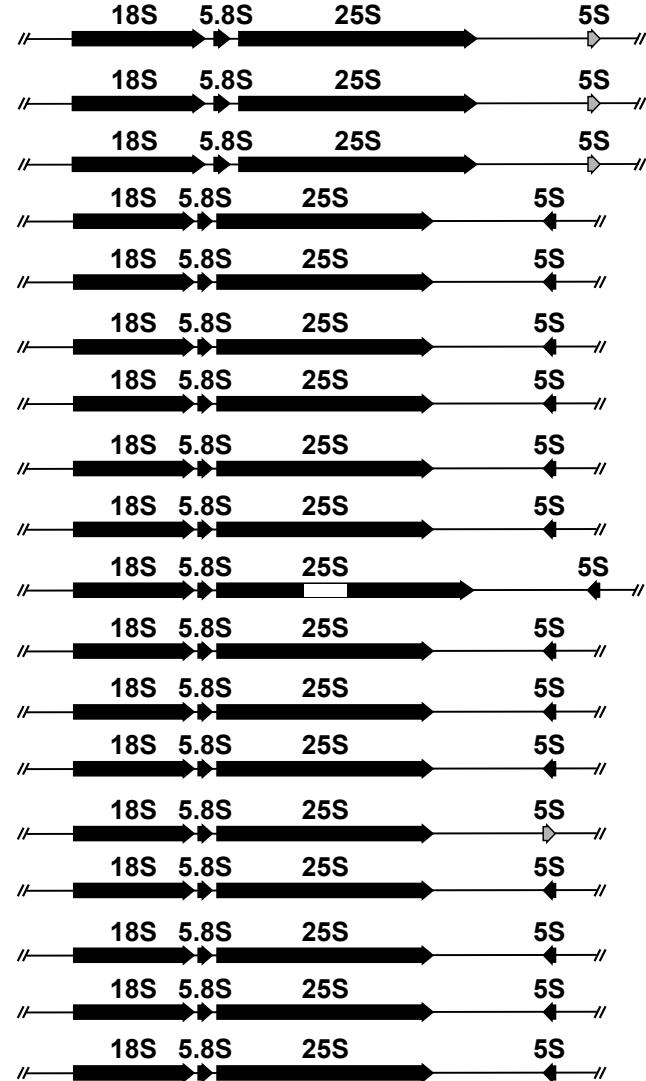
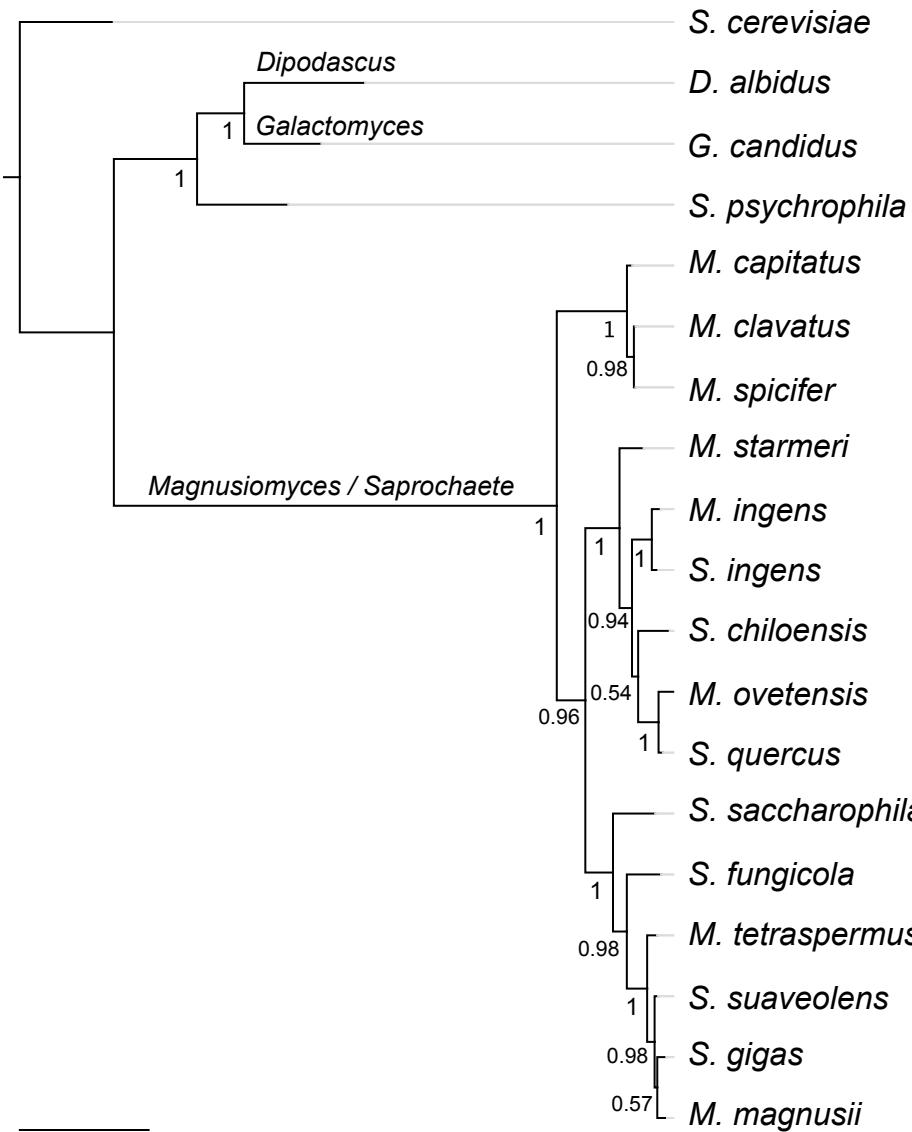
655 **Supplementary File 4. - Yeast 25S rRNA sequences aligned to a covariance model (Stockholm format).**

656

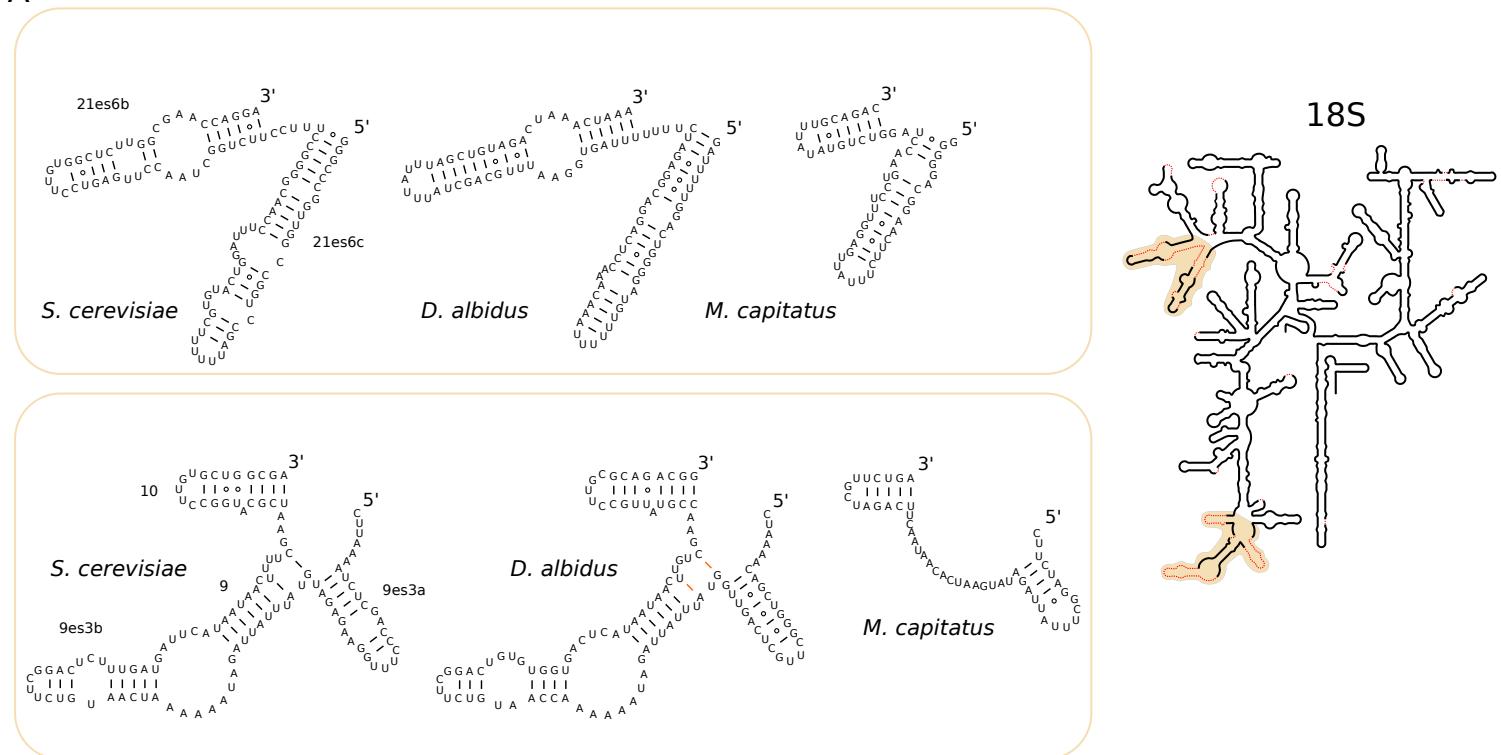
657 **Supplementary Movie 1. - A model of the cytosolic ribosome of *M. capitatus*.** The colors are the same as in

658 Figure 3. The movie was produced in PyMOL (The PyMOL Molecular Graphics System, Version 2.3.0.

659 Schrödinger, LLC.).



A



B

